

знания на практике. Кроме того, в процессе обсуждения учащимся видны их коммуникативные несовершенства, что стимулирует их желание углублять свои языковые навыки. Также значимым фактором будет высокая квалификация преподавателя, т. к. налаживание рабочего процесса должно быть тщательно продумано [2].

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Панина, Т. С. Современные способы активизации обучения: учеб. пособие для студентов. высш. учеб. заведений / Т. С. Панина, Л. Н. Вавилова; под ред. Т. С. Паниной. – М.: Академия, 2008. – 115 с.
2. Смолянинова, О. Г. Инновационные технологии обучения студентов на основе метода Case Study // Инновации в российском образовании: сб.-М.: ВПО, 2000. – С. 25-26.

УДК 378.663.147:811.124

### **РОЛЬ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА В ВЕТЕРИНАРНОЙ МЕДИЦИНЕ**

**Ясюкевич Е. А., Лапа О. В.**

УО «Гродненский государственный аграрный университет»  
г. Гродно, Республика Беларусь

Латинский язык и на данном этапе развития общества все также продолжает оставаться значимым культурным явлением современного мира. Если внимательно разобраться, то окажется, что область употребления данного языка весьма разнообразна. Знание латинского языка издавна считалось основой европейской образованности, на латинском языке более двух тысячелетий создавалась культура народов Европы. Зная латинский язык, человек получает ключ к сокровищнице, состоящей из произведений античности, эпохи Средневековья и Возрождения [1].

Традиционно латынь преподается также учащимся медицинских специальностей. В ветеринарной медицине латинский язык используется в анатомической, фармацевтической и клинической терминологии. Знание языка дает уникальную возможность врачам разных стран без видимых трудностей понимать друг друга. Давний обычай применения латинского языка служит объединяющим фактором для работников медицины всего мира и для унификации медицинского образования [2]. Особую роль латинский язык играет в анатомии и фармакологии. Практически все части тела, все органы животного имеют либо латинские названия, либо названия, образованные на базе латинского и древнегреческого языков. То же самое можно сказать и о названиях лекарственных веществ. В этой области приведение к единообразию особенно важно, т. к. без него сложно ориентироваться в многообразии лекарственных препаратов. Перечень лекарственных веществ, входя-

щих в рецепт, выписывается по определенным правилам на латинском языке, поэтому рецепт, выписанный, например, в Германии, должны без труда понять белорусские медики.

Латинский язык тесно связан со многими другими науками. В зоологии, ботанике, гистологии практически вся терминология основана на латинских или латинизированных словах греческого происхождения. Каждое растение и животное имеет свое «стандартное» научное название, что дает возможность ученым разных стран точно и однозначно обозначать различные явления природы, которые имеют непохожие названия на разных языках мира. Таким образом, научная терминология относится к области международной лексики, которая в значительной степени базируется на основе латинского языка и производных формах.

Большая часть научной или медицинской терминологии носит специальный характер, потому ею владеет лишь узкий круг специалистов. Но международная лексика имеет базу, состоящую из самых употребительных слов, которые должны быть известны и понятны всем. К этой базе можно отнести такие знакомые слова, как студент, университет, факультет, диагноз, медикамент, клиника и мн. др.

С одной стороны, одна из самых важных задач международной лексики – содействие улучшению познания, а с другой стороны – содействие взаимопониманию людей. Этим характеризуются ее бесспорные достоинства. Недостатком международной лексики можно считать нехватку «живого» общения, схематичность и абстрактность.

В латинском языке используются краткие формулировки, отражающие опыт в разных областях деятельности. Понятие «крылатое выражение» приписывают Гомеру, а как термин литературы оно начало использоваться со второй половины 19 в. В латинском языке имеется большое количество таких выражений, которые собирались в течение столетий. Многие выражения берут свое начало из области медицины. К ним относятся следующие выражения: *Summum bonum medicinae sanitas* (высшее благо медицины – здоровье.), *Aliis inserviendo consumor* (светя другим, сгораю сам.) *Medicina fructosior ars nulla* (нет искусства более полезного чем медицина). Роль латинских афоризмов состоит в усилении выразительности высказывания, выступая как стилистическое средство [2].

Из вышеизложенного становится ясно, что изучение латинского языка, сохранение высокой степени знаний в этой сфере является важной задачей современного образования. Латинский язык носит общеобразовательный характер. Знание латыни способствует умению более

глубоко исследовать явления родного языка, в котором используется множество латинских корней, создающих ряд производных слов.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Лазарева, М. Н. Клиническая терминология греко-латинского происхождения: Учебно-справочное пособие / Под ред. докт. мед. наук, проф. Б. Я. Сыропятова. – Пермь, 2004. – 102 с.
2. Бабичев, Н. Т., Боровский, Я. М. Словарь латинских крылатых слов / Н. Т. Бабичев, Я. М. Боровский. - М.: Русский язык, 1999. – С. 34-39.